

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PD7008



EN	User manual	3
RU	Руководство пользователя	26
UK	Посібник користувача	55

PHILIPS

Содержание

1	Важно!	27
	Важные инструкции по безопасности	27
	Уведомление	30
<hr/>		
2	Ваш портативный DVD-проигрыватель	33
	Введение	33
	Комплект поставки	34
	Описание основного устройства	35
	Описание пульта ДУ	38
<hr/>		
3	Начало работы	40
	Зарядка аккумулятора	40
	Установка батареи пульта ДУ	41
	Подключение дополнительного оборудования	42
<hr/>		
4	Воспроизведение	43
	Включение	43
	Выбор языка экранных меню	43
	Воспроизведение дисков	43
	Воспроизведение с устройства USB	44
	Параметры воспроизведения	44
<hr/>		
5	Просмотр телевизора	46
	Настройка телевизора	46
<hr/>		
6	Настройка параметров	47
<hr/>		
7	Информация о продукте	49
<hr/>		
8	Устранение неисправностей	50
<hr/>		
	Гарантийный талон	стр 52

1 Важно!

Важные инструкции по безопасности

Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Соблюдайте данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия на устройстве. Устанавливайте устройство в соответствии инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников нагрева, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и др. приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в местах выхода из устройства.
- ⑩ Используйте только приспособления/принадлежности, указанные производителем.
- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, указанные производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или в случае длительного перерыва в использовании.

- ⑬ Для ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Устройство необходимо отдать в ремонт при любых повреждениях, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑭ Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и избежания телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
- Вставляйте батареи правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старый и новый; угольный и щелочной, и т. п.).
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
- ⑮ Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- ⑯ Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- ⑰ В данном изделии могут содержаться свинец и ртуть. Утилизация этих веществ регламентируется в соответствии с требованиями по охране окружающей среды. За информацией об утилизации или переработке обратитесь в соответствующие организации или в альянс Electronic Industries Alliance : www.eiae.org.
- ⑱ Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Прослушивание наушников на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании в течение минуты, может привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с пониженным слухом.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости:

- Установите низкий уровень громкости.
- Медленно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Разумная продолжительность прослушивания.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы во время прослушивания.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не настраивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, мешающий слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.



Внимание

- Неправильное использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Уведомление

Внесение любых изменений, которые должным образом не разрешены Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам. Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2004/108/ЕС + 2006/95/ЕС

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Утилизация



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.

Если изделие маркировано значком с изображением корзины со стрелками, это означает, что изделие соответствует директиве Европейского Парламента и Совета 2002/96/ЕС:



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

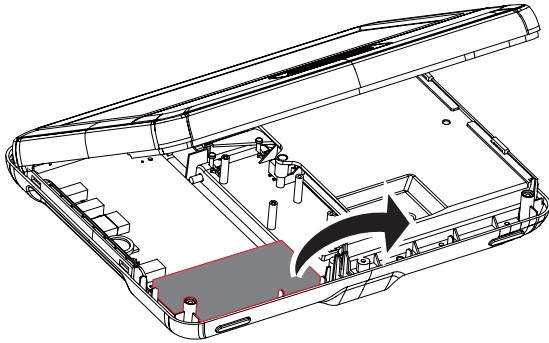
Изделие содержит батареи, соответствующие директиве Европейского Союза 2006/66/ЕС, и не подлежащие утилизации вместе с бытовым мусором.

Если на батарее присутствует маркировка с изображением перечеркнутого мусорного бака и символом химического элемента “Pb” (свинец), это означает, что батареи необходимо использовать в соответствии с директивой для изделий, содержащих свинец:



Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе сбора отходов. Правильная утилизация отслуживших батарей поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Для извлечения аккумулятора обязательно обратитесь к специалисту.



Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не должно использоваться в таких целях.

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение. См. закон об авторском праве 1956 г и Закон об охране прав артистов-исполнителей с 1958 по 1972 г.



DivX, DivX Certified и связанные с ними логотипы являются торговыми марками DivX, Inc и используются по лицензии.

Данное устройство имеет этикетку:



2 Ваш портативный DVD-проигрыватель

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Портативный DVD-проигрыватель воспроизводит цифровые видеодиски, отвечающие универсальному стандарту DVD Video. С ним вы можете воспроизводить фильмы с качеством изображения как в кинотеатре и стереофоническим или многоканальным звуком (в зависимости от диска и от настройки воспроизведения).

Вы можете также выбрать звуковую дорожку, язык субтитров и угол просмотра (в зависимости от диска DVD). Кроме этого, можно запретить воспроизведение некоторых дисков, не подходящих для просмотра детьми.

С помощью DVD-плеера можно воспроизводить диски и файлы следующих типов (включая CD-R, CD-RW, DVD±R и DVD±RW):



DVD



Video CD (VCD)



Аудио CD



MP3 CD



DivX



Файлы JPEG

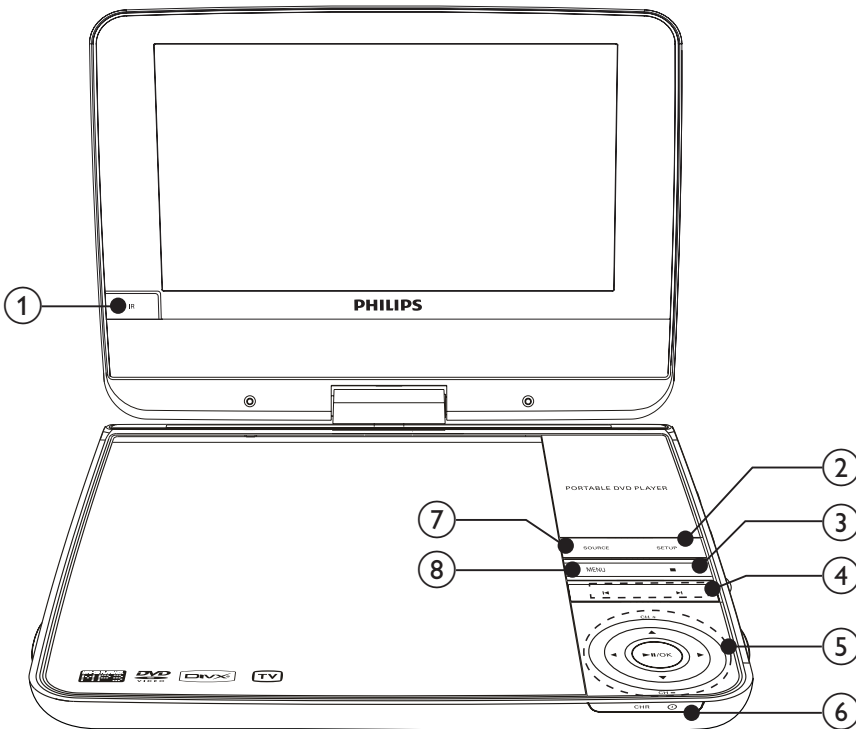
JPEG

Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства:

- Портативный DVD-плеер
- Пульт дистанционного управления
- Адаптер питания переменного тока, AY5806 (Philips)
- Адаптер для использования в автомобиле
- Кабель A/B
- Антенна
- Руководство пользователя
- Краткое руководство

Описание основного устройства



- ① **IR**
- Датчик пульта ДУ.
- ② **SETUP**
- Доступ к или выход из меню настройки.
- ③ **■**
- Остановка воспроизведения диска.
- ④ **⏮/⏭**
- Переход к следующей или предыдущей записи, разделу или дорожке.
- ⑤ **▲ (CH+), ▼ (CH-), ◀, ▶**
- Перемещение по меню.
- ▲ (CH+), ▼ (CH-)**
- Переход на следующий или предыдущий канал.
- ◀, ▶**
- Поиск назад/вперед на различных скоростях.
- ▶||/OK**
- Подтверждение ввода или выбора.
 - Запуск воспроизведения, пауза или повторный запуск воспроизведения диска.

⑥ **CHR/Ⓚ**

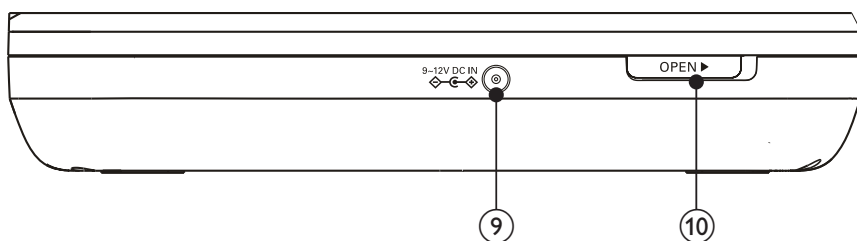
- Индикатор зарядки / Индикатор питания.

⑦ **SOURCE**

- Переключение между режимами DVD, USB и ТВ.

⑧ **MENU**

- Для DVD: доступ или выход из меню диска.
- Для VCD: включение или выключение режима PBC (управление воспроизведением).
- При воспроизведении VCD версии 2.0 или SVCD с включенным PBC — возврат в меню.
- В режиме телевизора: отображение меню настройки.
- Для диска с данными: переход к диспетчеру управления файлами.

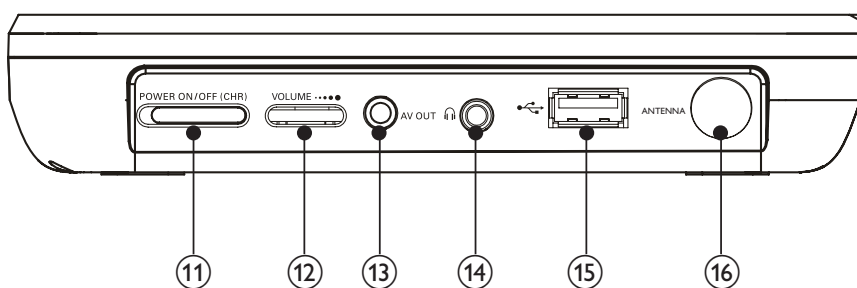


⑨ **DC IN**

- Гнездо электропитания.

⑩ **OPEN▶**

- Открытие лотка для диска.



⑪ **POWERON/OFF**



- Включение/выключение проигрывателя DVD.

⑫ **VOLUME.....**

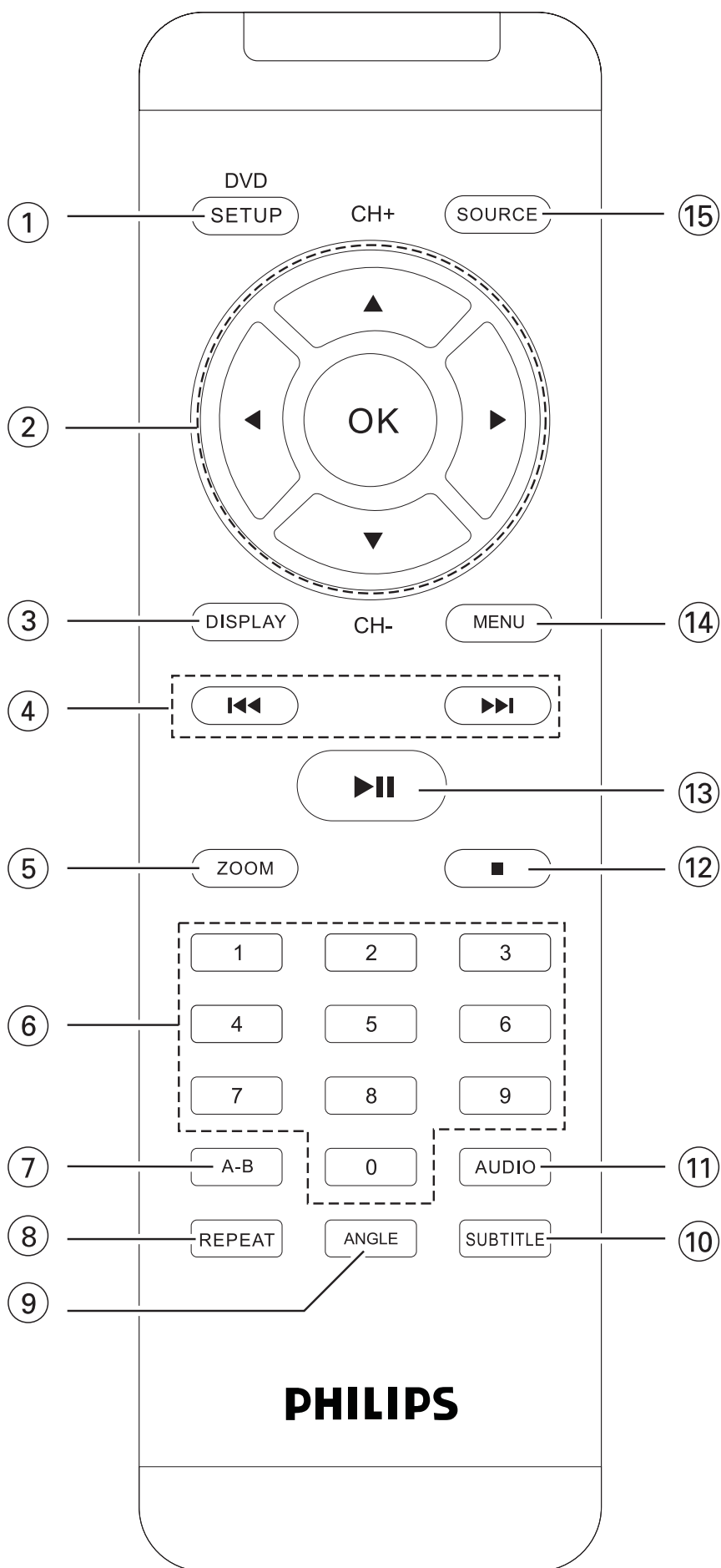
- Увеличение или уменьшение громкости.

⑬ **AV OUT**

- Гнездо выхода видео/аудиосигнала.

- ⑭ 
 - Разъем для наушников.
- ⑮ 
 - Подключение устройства USB.
- ⑯ **ANTENNA**
 - Разъем антенны.

Описание пульта ДУ



- ① **SETUP/DVD**
 - Доступ к или выход из меню настройки.
- ② **▲ (CH+), ▼ (CH-), ◀, ▶**
 - Перемещение по меню.**▲ (CH+), ▼ (CH-)**
 - Переход на следующий или предыдущий канал.**◀, ▶**
 - Поиск назад/вперед на различных скоростях.
- OK**
 - Подтверждение ввода или выбора.
 - Доступ к списку каналов или выход из него.
- ③ **DISPLAY**
 - Настройка отображения параметров системы.
- ④ **⏮, ⏭**
 - Переход к следующей или предыдущей записи, разделу или дорожке.
- ⑤ **ZOOM**
 - Увеличение или уменьшение изображения.
- ⑥ **0-9**
 - Цифровая клавиатура.
- ⑦ **A-B**
 - Выбор отрывка для повторного воспроизведения.
- ⑧ **REPEAT**
 - Повтор раздела/дорожки/записи.
- ⑨ **ANGLE**
 - Выбор другого ракурса просмотра фильма на DVD.
- ⑩ **SUBTITLE**
 - Выбор языка субтитров DVD.
- ⑪ **AUDIO**
 - Выбор языка аудиосопровождения для DVD.
 - Выбор аудиорежима для VCD.
- ⑫ **■**
 - Остановка воспроизведения диска.
- ⑬ **▶ ||**
 - Приостановка или возобновление воспроизведения диска.

⑭ MENU

- Доступ к меню диска или выход из него.

⑮ SOURCE

- Переключение между режимами DVD, USB и ТВ.

3 Начало работы



Внимание

- Используйте кнопки, как описано в руководстве пользователя.
- Всегда последовательно следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в компанию Philips необходимо назвать модель и серийный номер DVD-проигрывателя. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели проигрывателя. Впишите эти номера сюда:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Зарядка аккумулятора



Внимание

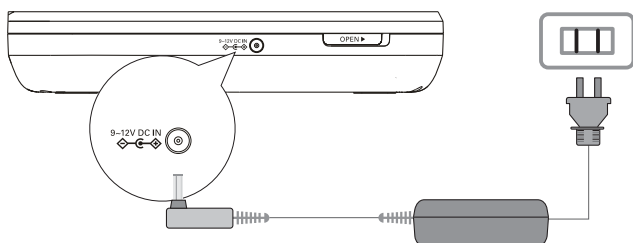
- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на нижней панели плеера.
- Для зарядки аккумулятора используйте только прилагаемый адаптер переменного тока.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели плеера.
- Плеер можно зарядить, только если он выключен.

- 1 Установите переключатель **POWERON/OFF** в положение **OFF**.
- 2 Подключите прилагаемый адаптер переменного тока к плееру и розетке электросети.



- ↳ Начнет светиться индикатор зарядки. Для полной зарядки аккумулятора требуется менее 6 часов.
- ↳ После полной зарядки аккумулятора индикатор погаснет.

Установка батареи пульта ДУ



Внимание

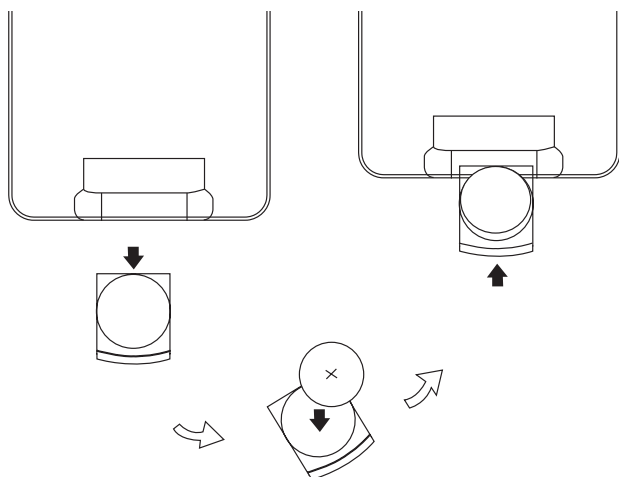
- Взрывоопасно! Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батарейки.
- Опасность уменьшения времени работы батареи! Не устанавливайте батареи различных типов и торговых марок.
- Риск повреждения продукта! Если пульт ДУ не используется в течение долгого времени, извлеките батареи.
- Перхлораты - может потребоваться специальное обращение. См. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

При первом использовании:

1 Удалите защитный ярлычок для активации батарейки пульта ДУ.

Замена батарейки пульта ДУ:

- 1** Откройте отсек для элементов питания.
- 2** Вставьте 1 батарейку типа CR2025, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3** Закройте отсек для элементов питания.



Подключение дополнительного оборудования

Подключение телевизора

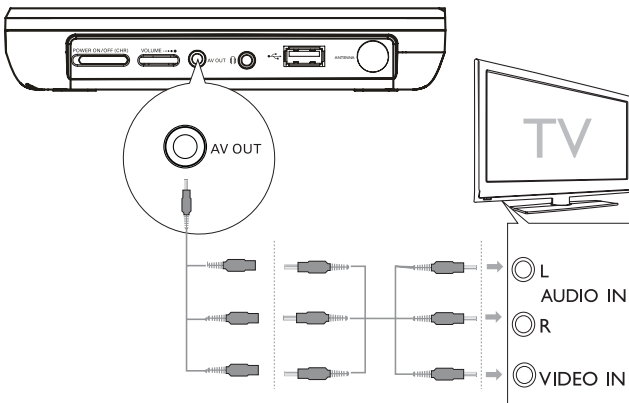


Внимание

- Перед подключением любых дополнительных устройств выключайте плеер.

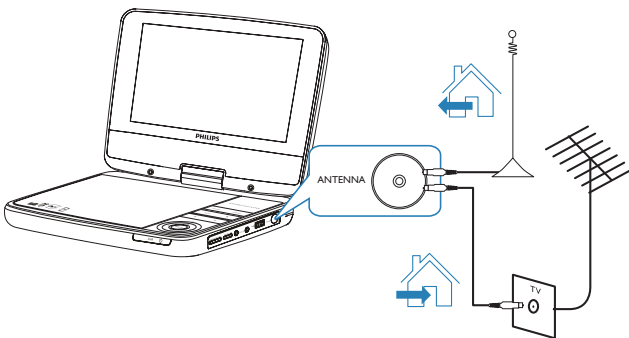
Подключите плеер к телевизору и наслаждайтесь просмотром DVD.

- Следите, чтобы цвета кабелей AV и разъемов совпадали (кабель AV для подключения к телевизору не входит в комплект): желтый кабель предназначен для желтого видеоразъема, а красный или белый кабель — для красного или белого аудиоразъема соответственно.



Подключение телевизионной антенны

Для приема цифрового сигнала можно подключить плеер к входящей в комплект антенне или любой другой совместимой комнатной антенне.



- 1 Закрепите антенну на вакуумной присоске.

2 Подключите антенну к разъему **ANTENNA**.



Совет

- Полностью вытяните антенну для оптимального приема сигнала.
- Вакуумную присоску можно закрепить на любой плоской поверхности.

4 Воспроизведение

Включение

Установите **POWER ON/OFF** переключатель в положение **ON**.

↳ Загорится индикатор зарядки .

Выбор языка экранных меню

Для экранных меню можно выбрать другой язык.

1 Нажмите **SETUP**.

↳ Появится меню настройки.

General	Video	Batt. Life	Preference	Exit
-- General Setup Page --				
OSD Language	Eng	English		
Screen Saver	On	Russia		
Resume	On	Ukrainian		
Angle Mark	On			
Set OSD Language				

2 Перейдите к пункту **[Основные установки] > [Язык Меню]**.

3 Нажмите **▶** для выбора параметра.

4 Нажмите **▶ III/OK** для подтверждения выбора.

5 Нажмите **SETUP**, чтобы выйти.

Воспроизведение дисков

1 Нажмите **SOURCE** для перехода в режим DVD.

2 Передвиньте переключатель **OPEN▶** на плеере.

- 3 Установите диск этикеткой вверх.
- 4 Нажмите на лоток для диска, чтобы закрыть его.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически. Если воспроизведение не начинается автоматически, нажмите кнопку ►||/ОК.
 - При отображении меню выберите элемент и нажмите кнопку ►||/ОК для запуска воспроизведения.
 - Для приостановки воспроизведения нажмите ►||/ОК. Для возобновления воспроизведения нажмите данную кнопку повторно.
 - Для остановки дважды нажмите ■.
 - Для выбора предыдущего/следующего элемента нажмите кнопку ◀ или ▶.
 - Для запуска поиска видео/аудио нажмите ◀/▶ один или несколько раз.

Воспроизведение с устройства USB

Плеер поддерживает воспроизведение файлов форматов DivX, VOB, MP3, JPEG, сохраненных на устройстве USB.

- 1 Нажмите **SOURCE** для переключения в режим USB.
- 2 Подключите устройство USB к плееру.
 - ↳ Отобразится список файлов на устройстве.
- 3 Выберите файл, затем нажмите ►||.
- ↳ Начнется воспроизведение.
- 4 Для остановки воспроизведения нажмите ■ или извлеките устройство USB.

Параметры воспроизведения

Выбор языка аудиовоспроизведения

Для DVD, содержащих не менее двух языков аудиовоспроизведения.

- Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **AUDIO** до появления необходимого языка.

Выбор языка субтитров

Для DVD-дисков с возможностью выбора двух и более языков.

- Во время воспроизведения нажимайте **SUBTITLE**, чтобы выбрать язык.
-

Повтор

- Во время воспроизведения нажимайте **REPEAT**, чтобы выбрать параметры повтора.



Совет

- Для дисков VCD: если режим PBC включен, повторное воспроизведение элементов невозможно.
-

Повторное воспроизведение фрагмента

Можно повторно воспроизвести определенный фрагмент аудио/видео какой-либо записи/раздела/дорожки (повтор A-B).

- 1 Во время воспроизведения в точке начала повтора нажмите **A-B**.
 - ↳ Отобразится сообщение [**↻ A**].
 - 2 В точке окончания повтора снова нажмите **A-B**.
 - ↳ Отобразится сообщение [**↻ AB**].
 - ↳ Начнется воспроизведение выбранного фрагмента.
 - 3 Для отмены нажмите **A-B**.
-

Масштабирование

Для дисков DVD, VCD и компакт-дисков JPEG доступна функция уменьшения/увеличения видеок кадров или изображений.

- 1 Нажимайте **ZOOM** для увеличения/уменьшения изображения.
 - 2 Для перемещения по увеличенному изображению используйте кнопки **▲, ▼, ◀, ▶**.
-

Поворот изображений

Только для компакт-дисков с файлами JPEG. Во время отображения файла JPEG выполните следующее.

- Нажмите ◀ для поворота против часовой стрелки.
- Нажмите ▶ для поворота по часовой стрелке.
- Нажмите ▲ для поворота вверх/вниз.
- Нажмите ▼ для поворота влево/вправо.

5 Просмотр телевизора



Примечание

- Перед началом просмотра убедитесь, что антенна подключена к плееру.
- Убедитесь, что Вы находитесь в зоне с достаточным уровнем мощности сигнала. Чтобы проверить уровень сигнала, обратитесь к поставщику услуг в вашей стране или пройдите по адресу www.philips.com/support.

Настройка телевизора

- 1 Нажмите **SOURCE**, чтобы выбрать режим ТВ.
- 2 Нажмите **MENU**.
↳ Отобразится меню телевизора.

TV MENU	
Auto Search	Start
TV System	SECAM
TV Sound	DK
Fine Tune
Del. Channel	

- 3 Нажмите ▲/▼, чтобы перейти к элементу.
- 4 Нажмите ▶/◀, чтобы выбрать параметр.
- 5 Нажмите ▼, чтобы перейти к пункту **[Auto Search]** (Автопоиск), затем нажмите ▶ для начала поиска.
↳ Начнется автопоиск.
↳ Все доступные телеканалы будут найдены и сохранены.
 - Для просмотра другого канала нажмите ▲/▼.

- Чтобы удалить канал, перейдите к этому каналу и выберите [TV Menu] > [Del. Channel].



Совет

- Для пользователей на территории России и Украины: выберите **SECAM** для [TV System] и **DK** для [TV Sound].
- Для использования в других странах необходимо обратиться к местным организациям телевизионного вещания за информацией о конфигурациях ТВ-системы и ТВ-звука.

6 Настройка параметров

Для выполнения оптимальной настройки воспроизведения используйте меню **SETUP**, позволяющее выполнить точную настройку.

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ Отобразится меню настройки.
- 2 Нажмите **▲▼** для выбора параметра, затем нажмите **►||/OK** для подтверждения.

[Основные установки]

[Язык Меню]	Выбор языка меню
[Заставка]	Активация/деактивация экранной заставки.
[Возобн.]	Возобновление воспроизведения с места последней остановки.
[Угол Обзора]	Выбор отметки ракурса отображения.

[Видеоустановки]

[Яркость]	Регулировка яркости экрана.
[Контрастность]	Регулировка контрастности экрана.
[Формат]	Выбор экранного формата.
[Система ТВ]	Выбор формата видео в соответствии с телевизионной системой.

[--Стр. настройки срока служ. бат. --]

[Подсвет. LCD] Установка уровня яркости подсветки экрана по умолчанию.

[Предустановки]

[Звук] Выбор языка воспроизведения аудио.

[DVD Subtitle] Выбор языка субтитров DVD.

[Суб. DivX]* Выбор языка субтитров DivX.

[Меню Диска] Выбор языка меню диска.

[Доступ] Выбор уровня ограничения.

[Пароль] Изменение пароля (3308 по умолчанию).

[DivX VOD] Получение регистрационного кода DivX.

[По умолчанию] Восстановление исходных параметров.

3 Нажмите кнопку ◀ для возврата к предыдущему уровню меню.

4 Нажмите **SETUP**, чтобы выйти.



Примечание

*Для [Суб. DivX] доступны 2 параметра.

- **Кириллические языки:** белорусский, болгарский, английский, македонский, молдавский, русский, сербский и украинский.
- **Латинский:** албанский, бретонский, каталанский, датский, голландский, английский, фарерский, финский, французский, гэльский, немецкий, исландский, ирландский, итальянский, норвежский, португальский, испанский и шведский.

7 Информация о продукте



Примечание

- Информация о продукте может меняться без предварительного уведомления.

Габариты	200 × 160 × 43 мм
Вес	0,9 кг
Питание	Вход: 100-240 В 50/60 Гц 0,3 А Выход: постоянный ток 9 В 1 А
Потребление электроэнергии	9 Вт
Диапазон рабочей температуры	0-45 °С
Длина волны лазера	650 нм
Видеосистема	NTSC и PAL
Частотный отклик	20 Гц-20 кГц ± 3 дБ
Отношение сигнал/шум	≥ 80 дБ
Искажение звука + помехи	≤ -80 (1 кГц)
Разделение каналов	≥ 80 дБ
Динамический диапазон	≥ 80 дБ
Аудиовыход (аналоговое аудио)	Выходной уровень: 2 В ± 10 %
Сопrotивление нагрузки	10 КΩ
Видеовыход	Выходной уровень: 1V _{p-p} ± 20%
Сопrotивление нагрузки	75 Ω

8 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус проигрывателя.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования проигрывателя проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если неполадку не удастся устранить, зарегистрируйте проигрыватель и получите поддержку на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Не подается питание

- Проверьте правильность соединения обеих вилок шнура питания.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Проверьте уровень заряда аккумулятора.

Нет звука

- Проверьте правильность подключения кабеля AV.

Нет реакции на команды пульта ДУ

- Убедитесь в отсутствии препятствий между пультом ДУ и проигрывателем.
- С близкого расстояния направьте пульт ДУ непосредственно на проигрыватель.
- Замените батарейки пульта ДУ.
- Данная функция не поддерживается диском. Обратитесь к прилагаемым к диску инструкциям.

Изображение искажено

- Очистите диск. Мягкой чистой тканью без ворса протрите диск от центра к краям.
- Проверьте совместимость формата видеовыхода диска с ТВ.
- Выберите формат видеовыхода, соответствующий ТВ или программе.
- При производстве ЖК-дисплея использовались высокоточные технологии. Однако, на ЖК-дисплее могут появиться крошечные темные и/или яркие точки (red, blue, green). Это нормальный эффект, возникающий в процессе производства и не являющийся поломкой.

Диск не воспроизводится

- Убедитесь, что диск загружен этикеткой вверх.
- Очистите диск. Мягкой чистой тканью без ворса протрите диск от центра к краям.
- Проверьте, не поврежден ли данный диск, попробовав воспроизвести другой диск.

Устройство не реагирует на команды управления

- Для данного диска операция не разрешена.

Проигрыватель нагревается

- При использовании проигрывателя в течение долгого времени его поверхность может нагреваться. Это нормально.

На экране отображается сообщение “Нет сигнала” или “Слабый сигнал”

- Недостаточная мощность телесигнала, или ТВ находится вне зоны покрытия.
- Убедитесь, что вы находитесь в зоне с достаточным уровнем мощности цифрового сигнала.
- Подключите устройство к разъему домашней телевизионной антенны.
- При просмотре телеканалов в движущемся автомобиле возможны проблемы с приемом сигнала.

Прием ТВ-сигнала с черно-белым изображением или без звука

- Убедитесь, что вы правильно настроили ТВ-систему и ТВ-звук в соответствии с местными спецификациями телевизионного вещания. Если у вас такой информации, обратитесь за помощью к местным организациям телевизионного вещания.

Россия

Ваша международная гарантия

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указаны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис центром. Информацию о ближайшем сервис-центре на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью. По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс
Тел./факс: (495) 961-11-11
Тел.: 8-800-200-0880
(бесплатный междугородный звонок)

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

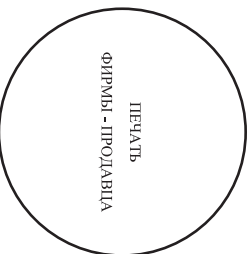
Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:



Изделие получено в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен

_____ (подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания Филипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

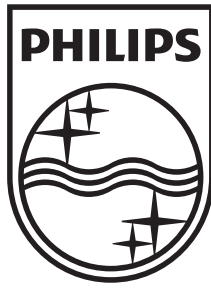
Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения несанкционированных изменений изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Центре информационной поддержки:

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: www.philips.ru



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Printed in China

PD7008_51_UM_V1.0

